

---

**한-베 철도안전, HRD 세미나 참석 및  
철도사업 협력체계 구축을 위한  
국외출장 계획(안)**

---

2026. 4.



시설본부 시스템관리처

## □ 추진배경

- 베트남의 기존 철도 시설물, 안전관리체계는 노후화된 상태로 철도망 현대화 및 도시철도 확충을 국가적 과제로 추진 중
  - K-철도의 건설·시설물 관리·운영에 대한 안전관리 체계 및 역량강화 우수사례 제안, 현장 방문을 통해 상생·협력관계로 발전 도모 필요

## □ 출장목적

- 베트남 철도공사(VNR) 초청으로 “한-베 철도 안전 및 인적자원 개발(HRD) 세미나” 참석
  - 공단은 철도시설 관리자로서의 역할 수행을 위해 철도안전 및 시스템 기술 우수사례 제안으로 국토교통부의 정책 수립을 지원하고,
  - 한국형 열차제어시스템(KTCS-2) 및 철도시설 종합정보시스템(RAFIS)를 소개하여 한국철도 기술의 해외 진출 기반 마련

## [초청레터]

- ▶(행 사 명) 한국-베트남 철도 안전 및 인적자원개발(HRD) 세미나
- ▶(기 간) '26. 5. 5.
- ▶(주관기관) VNR(Vietnam National Railway)
- ▶(초청기관) 국토교통부, 국가철도공단, 한국철도공사, 한국철도기술연구원
- ▶(주요내용) 공식 외교공문을 통해 한국-베트남 양국 철도 전문가간 철도안전 및 HRD세미나 개최로 한국 측 철도기관 참석 요청

- 베트남 철도공사(VNR), 호치민 도시철도관리청(MAUR) 면담 및 현지시찰
  - 하노이 도시철도, 호치민 도시철도 방문을 통해 베트남 철도 기술 현황과 운영현황을 현장에서 직접 파악하고,
  - 향후 베트남 철도 내 KTCS-2, RAFIS 시스템 적용 가능성, 기존 시스템과의 차별성, 호환성 등 확인·검토 시행

- 현지 진출 한국기업 및 THACO·현대로템 협력·소통 네트워크 구축
  - 베트남 북남고속철도 등 철도사업에 참여 중인 타코그룹·현대로템, 국내기업과 간담회를 통해 현지 철도산업계와 협력·소통 창구를 마련하고,
  - 베트남 고속철도, 일반철도(메트로 포함) 사업 프로젝트 계획 및 입찰 정보 등 수집으로 타 경쟁국가 대비 유리한 고지 선점하여 K-철도 기술이 활용될 수 있도록 후속 사업 발굴에 기여

## II 출장 계획(안)

### □ 출장계획

- (출 장 명) 한-베 철도안전·HRD 세미나 참석 및 철도사업 협력체계 구축
- (출장기간) '26. 5. 3.(일) ~ 5. 8.(금) (4박 6일)
  - \* 주최측 일정 변경으로 기존 국외출장 사전심의 승인 대비 출장일정 변동( '26.4.→ '26.5.)
- (출장국가) 베트남(하노이, 호치민)
- (방문기관) VNR(Vietnam National Railway), MAUR(Management Authority for Urban Railways), THACO(Truong Hai Group Corporation)

#### □ VNR (Vietnam National Railway)

(기업구분) 공기업(베트남 국영철도회사)

(주요업무) 베트남 교통부 산하 기관으로 국내 여객·화물 철도 운송, 철도 인프라 유지 관리, 역사 운영 관리 업무 수행

#### □ MAUR (Management Authority for Urban Railways)

(기업구분) 정부기관(호치민시 직속 행정기관)

(주요업무) 베트남 호치민시 내 도시철도 노선 건설사업 입찰, 시공, 운영 등 총괄 관리 업무수행

#### □ THACO (Truong Hai Group Corporation)

(기업구분) 민간기업

(주요업무) 자동차 제조, 철도차량·기계부품 생산, 도시철도 EPC 건설 및 역세권 개발, 농업·물류 사업 시행

○ (참석기관 및 출장자)

소 속	직위/직급	성 명	동행출장자
시설본부	부 장 (전기2급)	손동식	(국토교통부 철도시설안전과) 이상욱 과장 (한국철도기술연구원)
	과 장 (전기4급)	박건영	오지택 박사 (한국철도공사) 김영민 부장, 양두진 차장

\* 세미나 내용 변경으로 기존 국외출장 사전심의 대비 출장인원 1명 감소(3명→2명)

○ (업무분장)

출장자	소 속	출장 중 세부 임무
부 장 손동식 (전기 2급)	시설본부 시스템관리처	- 한국-베트남 기술 교류 등 총괄 (공단 총괄) - 한국형 열차제어시스템(KTCS-2) 도입 및 RAFIS 시스템 고도화 등 K-철도 홍보 - 베트남 철도 기술 동향 파악 및 K-철도 시스템 도입 방안 검토 - 철도 안전관리체계 및 유지보수 체계 현황 조사
과 장 박건영 (전기 4급)	시설본부 시스템관리처	- 베트남 철도시스템(전철전력, 신호, 통신)에 대한 정보수집 - K-철도기술 해외 적용 가능성(사업비 산출 등) 검토 - 자료취득 및 기록 정리, 출장 준비 및 일정 수립 등

○ (세부 일정 및 주요 협의 사항)

월일 (요일)	출발지	도착지	방문기관	세부 일정 및 주요 협의 사항	비고
5.3 (일)	인천	하노이 (베트남)	-	○(오전) 인천 → 하노이(베트남) 5. 3. 08:00 출국 5. 3. 10:50 도착 ○(오후) 간담회 및 세미나 전 자료 검토 및 참여기관 합동회의 * 5월 황금연휴 기간 중 항공기 좌석 부족으로 다음날 출장 일정 감안 시 출국 가능 시간 선택지 제한	항공
5.4 (월)	하노이 (베트남)	주베트남 한국 대사관		○ (오전) 하노이 주베 한국대사관 면담 ○ (오후) 하노이 진출 한국기업 협력지원 간담회	국토관 현대건설 지사장 등
5.5 (화)	하노이 (베트남)	VNR		○ (오전) '한-베 철도안전 및 HRD 세미나' 참석 ○ (오후) 베트남 VNR 안전관리 및 철도운영 현황 등 현장 시찰(일반철도, 하노이 도시철도)	VNR 부청장
	하노이 (베트남)	호치민 (베트남)	-	○ 하노이(베트남) → 호치민(베트남) 5. 5. 17:00 출발 5. 5. 19:10 도착	
5.6 (수)	호치민 (베트남)	MAUR		○ (오전) 호치민 MAUR 부청장 면담 및 도시철도 1호선 현장 시찰 ○ (오후) 호치민 진출 한국기업 협력지원 간담회	MAUR 부청장 롯데건설 지사장 등
5.7 (목)	호치민 (베트남)	THACO		○ (오전) 간단회 전 사전 참여기관 합동회의 ○ (오후) 철도산업계(타코+현대로템) 협력지원 간담회	THACO 회장
	호치민 (베트남)	인천	-	○ 호치민(베트남) → 인천 5. 7. 23:45 출국 5. 8. 07:00 도착	

\* 상기 세부 일정은 현지 사정 등에 따라 일부 변동될 수 있음

### Ⅲ

## 방문기관 소개 및 접촉 예정 인물

### □ 방문기관 소개

기관명	소재	기관 개요
<b>VNR</b> (Vietnam National Railway)	베트남 (하노이)	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 베트남 국영철도 운영사로 주요 노선은 하노이~호치민 간 1,727km 단선철도이며 주요업무는 여객·화물 철도 운송, 철도 인프라 유지관리, 역사 운영 관리(베트남 내 철도망 길이 약 4,161km)</li> <li>- 철도 교통운영센터, 철도운영지역본부(12개), 기관차사업소(3개), 3개 공공기관(철도전문대학, 철도보건센터, 제1철도구역 프로젝트 관리부)을 직접 운영</li> </ul>
<b>MAUR</b> (Management Authority for Urban Railways)	베트남 (호치민)	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 호치민시 산하 공공기관으로 주요 노선은 1호선 벤탄~수오이띠엔 간 19.7km 도시철도이며 주요업무는 호치민시 내 도시철도 노선 건설사업 입찰, 시공, 운영 총괄 관리</li> </ul>
<b>THACO</b> (Truong Hai Group Corporation)	베트남 (호치민)	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 베트남 민간기업으로 자동차 제조, 철도차량·기계부품 생산, 도시철도 EPC 건설 및 역세권 개발, 농업·물류 등 6대 사업을 영위하는 지주회사</li> <li>- 북남고속철도 투자 및 호치민 도시철도 EPC 주계약자로서 현대 로템과 철도 분야 MOU 체결 등 K-철도 기술 협력 핵심 파트너</li> </ul>

### □ 접촉 예정 인물

방문국	방문기관	접촉예정인물		비고
		직위/직급	이름	
베트남	<b>VNR</b> (Vietnam National Railway)	부사장	Nguyen Chinh NAM	임원급
	<b>MAUR</b> (Management Authority for Urban Railways)	부청장	Nguyen Quok Hien	임원급
	<b>THACO</b> (Truong Hai Group Corporation)	회장	Tran Ba Duong	임원급

## IV

## 소요 예산

□ 총 소요예산 : 금7,565,600원

① 항공료(TAX, 보험료 포함) : 금3,012,800원

(단위 : 원)

구 분	부장 손동식	과장 박건영	합 계
인천 → 하노이 하노이 호치민 호치민 → 인천	1,496,400	1,496,400	2,992,800
여행자 보험	10,000	10,000	20,000
합 계	1,506,400	1,506,400	3,012,800

\* 공적 마일리지 부족으로 공적 마일리지 이용 발권 불가

② 국내·외 여비 : 금1,703,800원

- (국내여비) 288,200원 (국외여비) 1,415,600원

(단위 : 원)

구 분	국내여비 [a]	국외여비				합 계 [a+b]
		일 비	식 비	숙박비	소계 [b]	
부장 손동식	144,100	88,482	141,571	477,803	707,800	851,900
과장 박건영	144,100	88,482	141,571	477,803	707,800	851,900
합 계	288,200	176,964	283,142	955,606	1,415,600	1,703,800

\* 국내여비 및 국외여비 세부사항은 붙임4 참고(10원 단위 이하 절사)

③ 기타경비 : 금 2,849,000원

구 분	내 역	합계(원)
렌터카	- 200,000원(1대) x 5일 = 1,000,000원 * 차량은 철도공사에서 렌트하여 공사와 1/2 부담하여 실 정산 예정	1,000,000
기념품비	- 150,000원 x 3명 = 450,000원 - 30,000원 x 3명 = 90,000원 * (지급기준) 국장급, 기관장, 임원 : 15만원, 기타: 3만원	540,000
통역비	- 350,000원 x 3일 = 1,050,000원	1,050,000
예비비	- 기타경비 총액(예비비 제외)의 약 10%	259,000
합 계		<b>2,849,000</b>

□ 예산 과목별 집행금액

구 분		세부 내역	금 액(원)
국외 여비	항 공 료	여행사를 통하여 발권 * 항공권 + TAX + 보험료	3,012,800
	국외여비	(국외) 일비 + 식비 + 숙박비 * 숙박비는 출장 후 사후정산(실비)	1,415,600
	기타경비	렌터카 = 200,000원(1대) * 5일 기념품비 = 150,000원 * 3인 + 30,000원 * 3인 통역비 = 350,000원(1일) * 3일 예비비 = 기타경비 총액의 약 10%	2,849,000
국외여비 계		관리비-사업개발비-국제교류협력비 * 사후정산(실비) 항목에 따라 금액 변동 가능	7,277,400
국내여비 계		사업비-일반철도 안전 및 시스템개량- 전기설비개량-기타부대비(시설본부)	288,200
총 여비			7,565,600

※ 특기 사항

1. 환율 : 1,474.70원 적용 (하나은행 '26.04.20. 기준)
2. 출장여비 = 국내여비 + 국외여비 등 (붙임3 출장여비 산출내역 참조)
3. 숙박비, 현지교통비는 출장시행 후 실비정산 예정
4. 기념품비는 글로벌개발처-3000호(2025. 7. 31.) 「국내외 행사 경비 지급기준(안)」 적용
5. 모든 기타경비는 출장 시행 후 증빙 첨부하여 실비 정산 예정
6. 렌터카, 통역비는 철도공사와 분담, 증빙 첨부하여 실비 정산 예정

- 붙임 1. 국외출장 사전심의위원회 결과 1부.  
 2. 예산집행실무심의회의(2월) 결과 1부.  
 3. 출장여비 산출내역서 1부.  
 4. 항공료 비교견적서 1식.  
 5. 국외출장 사전 보안교육 결과 및 서약서 1식.  
 6. 기념품 구매(안) 1부.  
 7. 통역비 지급기준 1부. 끝.



No. 169 /DSQ/2026

The Embassy of the Socialist Republic of Viet Nam in the Republic of Korea presents its compliments to the Ministry of Land, Infrastructure and Transport (MOLIT) of the Republic of Korea and would like to express its sincere appreciation for providing an opportunity to share valuable experiences through the seminar on railway safety and human resource development in Viet Nam.

The aforementioned seminar is scheduled to be held from May 4 to May 5, 2026, at the headquarters of Vietnam Railways (VNR) in Hanoi. It is expected to serve as a meaningful platform for mutually beneficial exchanges between Viet Nam and the Republic of Korea in the fields of railway safety and human resource development.

At present, the relevant administrative procedures, including the official communication from the competent authorities of the Government of Viet Nam to the MOLIT, are underway.

In this regard, the Embassy kindly requests the MOLIT to initiate the necessary preparatory arrangements for the formation of a delegation comprising representatives from relevant Korean public railway institutions, such as the Korea Rail Network Authority (KR), Korea Railroad Corporation (KORAIL), and the Korea Railroad Research Institute (KRRRI), and for their visit to Hanoi.

The Embassy expresses its hope that this seminar will provide an opportunity to foster meaningful exchanges of views among railway experts of both countries and to identify common areas for future cooperation. The Embassy also takes

---

---

this opportunity to convey its sincere appreciation to the Ministry for its continued support and commitment to promoting cooperation and mutual development in the railway sector between the two countries.

The Embassy of the Socialist Republic of Viet Nam avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Land, Infrastructure and Transport of the Republic of Korea the assurances of its highest consideration.



*Seoul, 14 April, 2026*

**To: Ministry of Land, Infrastructure and Transport Republic of Korea**  
Director Lee Sang-ok  
Railway Facilities Safety Division

Address: 123 Bukchon-ro, Jongno-gu, Seoul 03052  
Tel: 82-2-739-2065, Fax: 82-2-739-2064, E-mail: vndsq@yahoo.com  
<http://www.vietnamembassy-seoul.org>

---



# VIETNAM RAILWAYS

118 Le Duan Street, Hanoi, Vietnam

Tel: (84 - 24) 39 426 781/ 38 221 468/ 38 220 537, Fax: (84 - 24) 39 424 998, E-mail: vr.hn.irstd@fpt.vn

---

Mr. Lee Sangok  
Director of Railway Facilities Safety Division  
Ministry of Land, Infrastructure and Transport  
Republic of Korea  
Fax: +82 44 201 5673  
Ref No.:...1414.../ĐS-QTCN

23 April 2026

Dear Mr. Lee Sangok,

**Sub: Official Invitation to visit Vietnam Railways and share experiences**

First of all, Vietnam Railways (VNR) would like to express our sincere appreciation for your continued interest in railway safety and human resource development in Vietnam.

In order to effectively implement the orientation for railway human resource development as set out in the Law on Railways 2025 and Decision No. 2230/QĐ-TTg dated 09 October 2025 of the Prime Minister approving the Project on Training and Developing Human Resources for Vietnam's Railway Sector until 2035, with a vision to 2045, VNR would like to request the organization of a knowledge-sharing seminar on Korea's experience in railway safety and railway human resource development with the participation of experts from the Ministry of Land, Infrastructure and Transport of Korea (MOLIT) and relevant railway public institutions, including Korea National Railway (KR), Korea Railroad Corporation (KORAIL), and Korea Railroad Research Institute (KRRRI).

The seminar is intended to exchange and share practical experiences as well as lessons learned in railway safety management and sustainable human resource development, thereby supporting VNR in strengthening our capacity and progressively achieving technological self-reliance in current and future railway operation and maintenance activities.

The preliminary arrangements are as follows:

- Chairperson: Deputy General Director of VNR and Director of MOLIT.
- Time: 09:00 AM - 12:00 PM on 05 May 2026.
- Venue: Conference Room, VNR Headquarters, 118 Le Duan Street, Van Mieu - Quoc Tu Giam Ward, Hanoi, Vietnam.
- Participants: Experts from VNR and the Korean delegation.

VNR cordially invites your delegation to participate in this important seminar and to contribute your valuable expertise and insights. We would highly appreciate it if you could kindly confirm the information of the delegates attending the seminar to Ms.

---

---

Nguyen Thi Thu Thanh, Deputy Director of International Cooperation - Science & Technology Department no later than 05:00 PM on 25 April 24, 2026 for our necessary arrangements. In addition, VNR will arrange a technical site visit to Hanoi Station and key railway safety facilities for the Korean delegation following the seminar.

We look forward to welcoming your delegation to Vietnam.

Yours Sincerely,



**Nguyen Chinh Nam (Mr.)**  
Deputy General Director

## 참고 2 철도안전 및 인적자원개발 세미나 개요

- 일자 : 5월 5일(화), 09:00~12:00 (3시간)
- 장소 : 베트남철도공사(VNR) 회의실, 하노이
- 참석 : (베트남 측) VNR 부사장, 안전관계자(4~8명)  
(한국 측) 시설안전과장, 공단, 코레일, 철도연(6명)
- 세미나프로그램(안)

시간		주요 내용	비고
09:00~09:10	10'	개회 선언 및 참석자 소개	사회(VNR)
09:10~09:20	10'	개회사 및 환영사	VNA, MOLIT
09:20~09:40	20'	<b>베트남 철도안전관리 체계 소개</b>	VNR
09:40~10:00	20'	<b>베트남 O&amp;M HRD Master Plan 후속조치 방안 소개</b>	KRRI
10:00~10:20	20'	<b>한국형 열차제어시스템 도입 및 RAFIS 고도화 계획</b>	KR
10:20~10:40	20'	<b>한국철도SI기반 철도시스템 안전관리 방안 소개</b>	Korail
10:40~11:00	20'	<b>한국철도의 스마트 건설목 추진 현황</b>	MOLIT
11:00~11:30	30'	질의 응답, * 후속 협력 의제의 도출	
11:30~11:45	15'	마무리 및 총평	VNR, MOLIT
11:45~12:00	15'	폐회 선언 및 기념사진(기념품)	사회(VNR)

\* 상기 세부 일정은 현지 사정 등에 따라 일부 변동될 수 있음